

Elena REDONDO MOYANO y María José GARCÍA SOLER (eds.), *Nuevas interpretaciones del Mundo Antiguo. Papers in Honor of Professor José Luis Melena on the Occasion of his Retirement*, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea. UPV/EHU. Servicio Editorial/Argitarapen Zerbitzua, [Anejos de *Veleia. Series minor* 33], Vitoria-Gasteiz 2016, 370 páginas. ISBN/ISSN: 978-84-9082-481-8.

Con motivo de la jubilación del profesor José Luis Melena Jiménez, Catedrático de Filología Griega de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU y uno de los mayores especialistas mundiales en la escritura y la civilización micénicas, profesores, alumnos, colegas, admiradores de su trabajo, amigos y amigas le ofrecen este volumen, editado por E. Redondo-Moyano y M. José García, profesoras del Departamento de Estudios Clásicos de la UPV/EHU, como homenaje a su trayectoria académica.

A la *Tabula Gratulatoria* y una breve *Presentación* del homenajeado y del libro, sigue el listado de las numerosas y relevantes publicaciones del profesor Melena y varias *Semblanzas* de colaboradores y colegas, que describen su recorrido académico y humano en las Universidades de Salamanca (Manuel García Teijeiro), Complutense (José Luis García Ramón), La Laguna (Ángel Martínez Fernández y José Juan Batista Rodríguez) y finalmente en la UPV/EHU (Juan Santos Yanguas y Joaquín Gorrochategui), universidad a la que se incorporó en 1983 como Catedrático de Griego, y en la que ha permanecido hasta su jubilación en 2016. Carlos Varias García glosa su trayectoria en su principal campo de investigación, la Micenología.

En este libro se presentan 24 contribuciones, en orden alfabético, en español y en inglés, cuyos contenidos abarcan ámbitos variados dentro de los Estudios Clásicos y van desde la Filología, la Lingüística y la Dialectología (11 artículos) hasta la Epigrafía y la Onomástica (7), la Historia (3), la Papirología (1), la Micenología¹ (1) y la Literatura Griega moderna (1).

¹ Aportaciones específicas de tema micenológico se recogerán en un volumen de la revista *Minos*, de la Universidad de Salamanca, dedicado al profesor Melena.

En el primer campo se incluyen los artículos de José Juan Batista Rodríguez (p. 67), sobre composición de palabras en griego, basado en las *Verae Historiae* de Luciano; de Javier Bilbao Ruiz (p. 87) sobre el significado de los verbos aplicados a la burla de κωμωδοῦμενοι en los escolios de Aristófanes; de Emilio Crespo Güemes (p. 101) sobre la construcción de dos o más sintagmas nominales coordinados en nominativo con verbo en singular en Homero, construcción para la que sostiene que no contradice la regla que establece que dos o más sujetos coordinados concuerdan con un verbo en dual o plural y propugna un análisis alternativo de esos sintagmas (relacionados estrechamente «con el discurso oral improvisado»), «no como sujetos sintácticos, sino como apéndices o adiciones tardías integradas de modo laxo con el resto de la oración». La contribución de Jesús de la Villa Polo (p. 111) versa sobre los nombres verbales en -μα, en cuya formación constata —discrepando de otros análisis— claras restricciones semánticas, demostrando que «se forman de un modo prototípico sobre bases verbales que describen eventos controlados y dinámicos, lo que técnicamente se conoce por Acciones». Luis Gil Fernández (p. 145) escribe acerca de «La doble escritura griega de la Biblia Políglota Complutense». Iván Igartua Ugarte (p. 193) en «Cambio lingüístico y contacto en el griego capadocio», sostiene que algunas innovaciones del dialecto capadocio, como diversas alteraciones fonético-fonológicas (la existencia de armonía vocálica, desconocida en griego), o la pérdida del género gramatical y la evolución de este dialecto griego a una estructura aglutinante en su morfología, «muestran el efecto comúnmente simplificador que ejerce sobre la estructura gramatical de una lengua una determinada dinámica de contacto lingüístico», en este caso con el turco y se posiciona, de este modo, frente a otros autores que abogan por un mayor peso de procesos internos de la lengua. Ángel Martínez Fernández (p. 221), en «La lengua del Himno de los Curetes», estudia la lengua de este himno cretense, en el que detecta, junto a un «matiz dialectal dórico» mayoritario, rasgos homérico-poéticos, elementos dialectales cretenses y otros de la koiné helenística. Antonio Lillo Alcazar (p. 209), en «Evidentiality in ancient Greek: the perfects κεχόλωμαι, ἀλάλημαι, γέγηθε, ἔοπλα and δεῖδοικα in Homer», ilustra la tesis de que es-

tas «formas de perfecto “atéticas” o de verbos con “semantema no transformativo” en Homero, perfectos con un significado de presente, serían el elemento marcado desde el punto de vista de la evidencialidad» con respecto al presente de indicativo y «presentarían las acciones desde el punto de vista de la fuente de información, acciones que el hablante sabe por inferencia o indirectamente». Desde los postulados del Funcionalismo lingüístico y del análisis pragmático, M.^a José García Soler (p. 131) estudia los usos de ἔτι como adverbio de foco aditivo en las declamaciones etopéicas de Libanio y Elena Redondo Moyano (p. 287) analiza las tres formas de expresar la aproximación en las que participan ὀλίγος y μικρός en el corpus de la novela griega: como adjunto de la predicación (δεῖ ὀλίγου / μικροῦ + infinitivo), y por medio de dos formas invariables, ὀλίγου δεῖν / μικροῦ δεῖν y ὀλίγου / μικροῦ. Iñigo Ruiz Arzalluz (p. 307) escribe sobre el copista «Sozomeno da Pistoia y una polémica sobre la llegada de Terencio a Roma».

En campos como la Epigrafía, la Onomástica y la Etimología, se incluyen 7 títulos: Helena Gimeno Pascual (p. 155), «Aportaciones a la epigrafía de Augustobriga (Talavera la Vieja, Cáceres)»; M.^a Cruz González-Rodríguez (p. 173), «Nota sobre *CIL* II 2711: Corrección de la confusión sobre su lugar de hallazgo»; Joaquín Gorrochategui (p. 183), «*Carpentum Gallicum per Tuscas vias*. Notas sobre un préstamo galo en latín»; Consuelo Ruiz-Montero (p. 321), «Una inscripción métrica en las *Cosas increíbles de allende Tule* de Antonio Diógenes»; Juan Santos Yanguas y Ángel Luis Hoces de la Guardia Bermejo (p. 333), «Materiales para el estudio de la sociedad romana de Segovia a través de la onomástica»; Jaime Siles Ruiz (p. 347), «Sobre la inscripción lusitano-latina de Visseu»; y José M. Vallejo Ruiz (p. 363), «*Admata* y *Admetus*, dos nombres griegos inadvertidos en la epigrafía romana de Hispania».

Aportaciones de contenido histórico son las de Antonio Duplá Ansuategui (p. 121), «Los populares y la violencia política, treinta años después»; Marc Mayer i Olivé (p. 233), «Los honores dinásticos de los Flavios y el precedente de Galba: la significación política de dos inscripciones de Tarraco: *CIL* II2 14, 881 y 894» y Antonio Melero Bellido (p. 245), «La Segunda Sofística o las paradojas de la identidad».

La de Emilio Suárez de la Torre (p. 357), «Some lexical remarks and a textual conjecture on *P. Oslo* N. 1 (*PGM* XXXVI), Col. 9 (ll. 211-230)», es una aportación al estudio de uno de los papiros griegos mágicos (*Papyri Graecae Magicae*).

En Micenología, M.^a Teresa Molinos Tejada y Manuel García Teijeiro (p. 261), «*pa-si-te-o-i* y *πάντες θεοί*» constatan que esta invocación a «todos los dioses» en tablillas en Lineal B se documenta solo en Cnosos «probablemente con el fin de no excluir a ninguna divinidad minoica», desde Homero abunda en toda la literatura griega, pero «floreció solo en el sincretismo de época helenística».

Finalmente, desde el ámbito de la Literatura Griega moderna, Olga Omatos Sáenz (p. 271) presenta un manuscrito, descubierto por la autora en la Biblioteca Gennadeios de Atenas, que contiene una traducción inédita de *El Quijote* al griego y cuya edición prepara.

Como su título indica, el lector encontrará en estas páginas investigaciones recientes sobre el Mundo Antiguo, abordado desde las distintas disciplinas cultivadas por los especialistas que en ellas participan.

ELISABET MADARIAGA
UPV/EHU
mirenelisabete.madariaga@ehu.eus